373S3073

15.11.73 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* Nr L 314/1

KOMMISSIONENS BESLUT nr 3073/73/EKSG

av den 31 oktober 1973

om försäljning av järn och stålprodukter i vissa EFTA-länder

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stålgemenskapen, särskilt artiklarna 2–6, 60, 70, 95.1 och 95.2 i detta, och

med beaktande av följande:

Gemenskapen skall tillsammans med sina medlemsstater vara bunden av avtal som slutits med Österrike, Finland, Sverige och Portugal från den dag då dessa avtal träder i kraft i enlighet med berörda bestämmelser.

Enligt dessa avtal har ovannämnda länder åtagit sig att inom sina territorier och i sina relationer med gemenskapen tillämpa samma prisförordningar som tillämpas inom gemenskapen på grundval av artikel 60 i fördraget. Gemenskapen har i gengäld åtagit sig att utsträcka tillämpningen av de förordningar som grundas på artikel 60 till att omfatta affärer som genomförs av företag i gemenskapen på marknaderna i dessa länder.

Det har visat sig nödvändigt att vid utvidgning av gemenskapen komplettera besluten om tillämpning av artikel 60 i Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stålgemenskapen, med en skyldighet för företag i stålindustrin inom gemenskapen att offentliggöra ytterligare transportavtal i fråga om transportvägar som omfattar sjötransport. Det är nödvändigt att utsträcka denna skyldighet till försäljning av järn- och stålprodukter inom de territorier som avses i detta beslut.

En sådan utvidgning av dessa förordningar förutsätts inte i fördraget. Utvidgningen uppfyller dock bestämmelserna i artikel 5, vilken särskilt ger gemenskapen uppgiften att säkerställa att normala konkurrensvillkor inrättas, bibehålls och iakttas. Utvidgningen är också ägnad att förverkliga gemenskapens mål, särskilt i fråga om att främja internationell handel och att se till att rättvisa begränsningar iakttas i marknadspriserna utåt (artikel 3 f).

Denna utvidgning utgör således ett fall som inte förutses i fördraget i den mening som avses i artikel 95.1 och 95.2.

Lämpliga åtgärder måste vidtas för att tillse att dessa regler utvidgas. Det är tillrådligt att ge möjlighet att vid överträdelser tillämpa sådana påföljder som föreskrivs i artikel 64 i fördraget.

Utvidgningen av dessa regler får inte verka så att det hindrar ändring av dem i enlighet med det förfarande som fastställs i fördraget. Ändringar i de förordningar som antas i enlighet med artikel 60 måste därför utvidgas till att omfatta affärer som genomförs på de berörda ländernas marknader.

Gemenskapen har rätt att som en följd av ovan nämnda avtal tillfälligt upphäva tillämpningen av de utvidgade reglerna om den skyddsåtgärd som fastställs i detta sammanhang kommer att tillämpas.

Efter överläggning med Rådgivande kommittén och med enhällig tillstyrkan av ministerrådet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bestämmelserna i artikel 60 i Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stålgemenskapen, jämte de bestämmelser som ingår i de beslut som fattats i enlighet med den artikeln skall gälla för affärer som genomförs av företag i kol- och stålindustrin, i den mening som avses i artikel 80 i Parisfördraget och som utförs inom Österrikes, Finlands eller Sveriges territorium eller inom Portugals europeiska territorium, och avser de varor som förtecknats i bilaga I till Parisfördraget under nummer 4 200–4 500.

Artikel 2

Bestämmelserna i kommissionens beslut nr 73/152/EKSG av den 23 maj 1973 om åläggande för företag inom järn- och stålindustrin att offentliggöra ytterligare transportavtal ifråga om transportvägar som innefattar sjötransport mellan hamnar inom gemenskapen skall gälla för transportvägar som innefattar sjötransport mellan gemenskapshamnar och hamnar i de länder som avses i artikel 1 i detta beslut.

Artikel 3

Bestämmelserna i artikel 64 i Parisfördraget skall gälla för de företag som inte uppfyller bestämmelserna i artikel 1 och 2 i detta beslut.

Artikel 4

Om de skyddsklausuler som ingår i de avtal som träffats mellan vart och ett av de i artikel 1 angivna staterna och Europeiska kol- och stålgemenskapen tillämpas, får kommisionen upphäva tillämpningen av detta beslut för affärer som genomförs inom den berörda statens territorium.

Artikel 5

Detta beslut skall för vart och ett av de länder som avses i artikel 1 i detta beslut träda i kraft samtidigt som avtalet mellan Europeiska kol- och stålgemenskapen och dess medlemsstater å ena sidan och det berörda landet å den andra sidan.

De tidpunkter då dessa avtal träder i kraft kommer att offentliggöras i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Artikel 6

Detta beslut är till alla delar bindande och direkt tillämpligt i alla medlemsstater.

Utfärdat i Bryssel den 31 oktober 1973.

På kommissionens vägnar

François-Xavier ORTOLI

Ordförande